



Organisme de certification
mandaté pour la marque NF
par AFNOR Certification

CERTIFICAT



Pompes à chaleur
Heat Pumps

Délivré à / granted to

DE DIETRICH THERMIQUE

57, rue de la Gare
67580 MERTZWILLER
FRANCE

Pour les produits suivants / For the following products:

OERTLI

ROE - II

Numéro de la gamme : 116M / 007

(Références et caractéristiques données en annexe / references and characteristics given in attached appendix)

Fabriqués dans la ou les usine(s) suivante(s) / Manufactured in the production plant(s):

01350 CULOZ
FRANCE

**Ce certificat est délivré par CERTITA dans les conditions fixées par le référentiel de certification
NF 414 - Pompe à chaleur.**

**En vertu de la présente décision notifiée par CERTITA, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la marque NF
à la société qui en est bénéficiaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles
générales de la marque NF et par le référentiel de certification NF mentionné ci-dessus.**

This certificat is issued by CERTITA according to the certification rules NF 414 Heat pump.

*On the strength of the present decision notified by CERTITA, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the
grantee for the aforementioned products, within the frame of the general conditions applying to the NF Mark and to the
aforementioned NF certification.*

Date de début de validité 14 avril 2010
Effective date April 14th, 2010

Etabli à Courbevoie
le 10 août 2010

Date de fin de validité 30 juin 2013
Expiry date June 30th, 2013

Pour CERTITA

Certificat n° 414 - 116

François-Xavier BALL
Président

Caractéristiques techniques de la gamme

1/1

Les caractéristiques certifiées essentielles de la gamme sont :

- Coefficient de performance (COP)
- Puissance calorifique
- Niveau de puissance acoustique annoncé

Numéro : Numéro de certificat : Date d'admission :

Marque Commerciale : Gamme Commerciale :

Famille de PAC : Type de pompe à chaleur (mode d'échange) :

Réversible : Type de PAC : Localisation de la PAC :

Compresseur : Fluide frigorigène :

Unité de fabrication :

Référence/Modèle	Alimentation			Puissance acoustique (dB(A))			Type de compresseur
	Tension (en V)	Phase	Fréquence (en Hz)	Coté extérieur		Coté intérieur	
				Enveloppe	Bouche		
ROE-II 6 MR	230	Monophasée	50	66,0	-	-	Scroll
ROE-II 8 MR	230	Monophasée	50	69,0	-	-	Scroll
ROE-II 10 MR	230	Monophasée	50	73,0	-	-	Scroll
ROE-II 13 MR	230	Monophasée	50	73,0	-	-	Scroll
ROE-II 10 TR	400	Triphasée	50	73,0	-	-	Scroll
ROE-II 13 TR	400	Triphasée	50	73,0	-	-	Scroll
ROE-II 17 TR	400	Triphasée	50	75,0	-	-	Scroll

Application N°1

Référence/Modèle	Première condition de température (°C) 7/6 _ 30/35			Deuxième condition de température (°C) -7/-8 _ */35		
	Puissance calorifique (en kW)	Puissance absorbée (en kW)	COP	Puissance calorifique (en kW)	Puissance absorbée (en kW)	COP
ROE-II 6 MR	6,22	1,79	3,47	3,59	1,75	2,06
ROE-II 8 MR	8,11	2,25	3,60	4,76	2,29	2,08
ROE-II 10 MR	10,39	3,01	3,45	6,18	2,85	2,17
ROE-II 13 MR	13,17	3,20	4,11	7,83	3,12	2,51
ROE-II 10 TR	10,21	2,72	3,75	6,24	2,54	2,46
ROE-II 13 TR	13,79	3,50	3,95	8,53	3,62	2,36
ROE-II 17 TR	17,22	4,29	4,01	10,90	4,07	2,68